

5

# armonia di voci

**RIVISTA**

**BIMESTRALE**

**DI**

**MUSICA**

Quaderno quinto

Musica per organo o armonio

Settembre-Ottobre 1963

**LDC**

TORINO - Via M. Ausiliatrice 32

ANNO XVIII ABBONAMENTO ANNUO L. 1000 (ESTERO L. 2000) - OGNI NUMERO L. 300 - C. C. P. 2/27196 SETTEMBRE 1963

# armonia di voci

DIREZIONE, REDAZIONE E AMMINISTRAZIONE:  
LIBRERIA L. D. C.  
VIA MARIA AUSILIATRICE 32 - TORINO

**RIVISTA BIMESTRALE DI MUSICA**

Diretta dal M<sup>o</sup> D. LUIGI LASAGNA

COMPOSIZIONI DI MUSICA SACRA  
RICREATIVA E PER ARMONIO - RECENSIONI E SEGNALAZIONI

## ***I quaderni dell'annata in corso***

### **MUSICA VOCALE LITURGICA**

*Quaderno primo (gennaio - febbraio)*

*Quaderno terzo (maggio - giugno)*

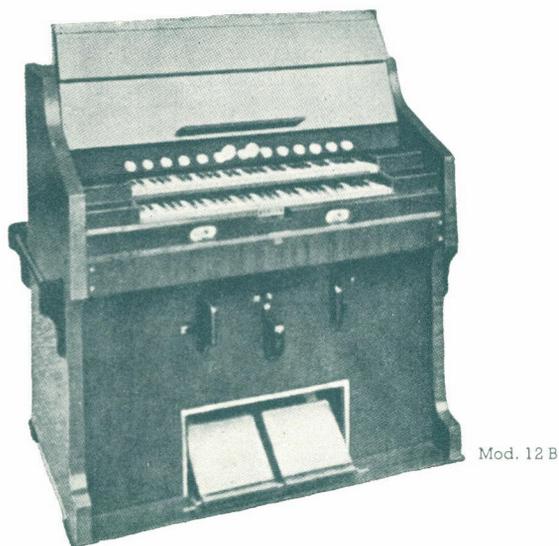
*Quaderno sesto (novembre - dicembre)*

### **MUSICA VOCALE RICREATIVA**

*Quaderno secondo (marzo - aprile)*

*Quaderno quarto (luglio - agosto) per le vacanze*

**MUSICA LITURGICA PER ORGANO O ARMONIO** *Quaderno quinto (settembre - ottobre)*



Mod. 12 B

LA DITTA

## GRAZIANO TUBI

VIA GRAZIANO TUBI 31  
LECCO (CO) - TEL. 240.60

RICORDA I SUOI

### **HARMONIUMS**

21 MODELLI - ESPORTAZIONE IN TUTTO IL MONDO - FONICA PASTOSA, POTENTE ED ESPRESSIVA  
POSSIBILITÀ DI REGISTRAZIONI DOLCISSIME - GARANZIA 5 ANNI - SCONTI E DILAZIONI DI PAGAMENTO - CATALOGHI INFORMAZIONI E VALUTAZIONI GRATIS - RIPARAZIONI

GLI STRUMENTI POSSONO ESSERE FORNITI DI MOTORI VENTILATORI ELETTRICI

# FINALE

Arturo CLEMENTONI

Vivo

(I) *ff*

*Red*

1. Ritornello ad lib. 2. Fine

*rall.* *molto*

Man. *Red*

(II) *p m.s.* *espressivo*

*Red*

1. 2.

*rall.* *rall.*

D.C. al Fine

# PENSIERO GAUDIOSO

G. ROSETTA

Andante mosso (♩=88)

② *p*

The first system of the score is in 4/4 time with a key signature of two sharps (F# and C#). It features a piano introduction marked with a circled '2' and a dynamic of *p*. The right hand plays chords and arpeggiated figures, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment.

① Bordone 8'

The second system begins with a circled '1' and the instruction 'Bordone 8'', indicating an 8-measure drone pattern. The right hand plays a melodic line with eighth-note patterns, and the left hand continues with a similar accompaniment.

②

The third system continues the piece with a circled '2'. The right hand features more complex melodic passages with slurs and ties, while the left hand maintains the rhythmic accompaniment.

①

The fourth system starts with a circled '1' and shows the right hand playing a series of eighth-note chords and melodic fragments. The left hand accompaniment remains consistent.

I

*Ped.*

The fifth system begins with a circled 'I' and includes the instruction '*Ped.*' (pedal). The right hand has a more active melodic line, and the left hand accompaniment is clearly visible.

The final system of the page shows the continuation of the melodic and accompanimental lines. The right hand features a series of eighth-note chords and melodic runs, while the left hand provides a steady accompaniment.

First system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. Bass staff contains a supporting line with dotted rhythms. A handwritten 'Red.' is written below the bass staff.

Second system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with a fermata. Bass staff has a supporting line. Handwritten annotations include 'ten. a tempo' above the treble staff, 'tratt.' below the treble staff, and a circled '2' above the bass staff. A handwritten 'Red.' is written below the bass staff.

Third system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff contains a melodic line with eighth notes. Bass staff contains a supporting line with eighth notes.

Fourth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff contains a melodic line with eighth notes. Bass staff contains a supporting line with eighth notes.

Fifth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff contains a melodic line with eighth notes and a circled '1' above the first measure. Bass staff contains a supporting line with dotted rhythms. A handwritten 'Red.' is written below the bass staff.

Sixth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff contains a melodic line with eighth notes and a circled '2' above the final measure. Bass staff contains a supporting line with eighth notes. Handwritten annotations include 'indugiando' and 'tratt.' below the treble staff, and 'ppp' below the bass staff. A handwritten 'Man.' is written below the bass staff. A circled '2' is also present above the final measure of the treble staff.

# INTERMEZZO

Alessandro De Bonis

**Moderato**

*Ped. ad libitum*

**Tempo I**

*Man.*

**Largamente cantando**

*Ped.*

**Poco più**

*Man.*

N.B. Non occorre ripetere con la mano le note eseguite col Pedale

Adagio

A Tempo I

SOLO

dim. *mf* *p*

Man. *cresc.*

SOLO *f* *w* *mf* *movendo e crescendo*  
Ped.

Largo

Tempo I

*p* *cresc.*  
Man.

*a tempo* *mf* *rit.*  
Ped.

*cresc.* *mf* *p* *mf* *mf*  
ral - len - tan - do  
Largo

# ADORAZIONE

Mario SCAPIN

Largamente

*a tempo*

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The piece begins with a *mp* dynamic marking and a first ending bracket labeled 'I.'. The tempo is marked *Largamente*. A *rit.* (ritardando) marking is placed over the middle of the system. A second ending bracket labeled 'II.' is at the end of the system, with a *pp* (pianissimo) dynamic marking. The word 'Man.' (Meno mosso) is written below the bass staff.

The second system of musical notation consists of two staves. It continues the piece with various chordal textures and melodic lines. A first ending bracket labeled 'I.' is at the end of the system, with a *Red.* (Ritardando) marking below the bass staff.

The third system of musical notation consists of two staves. It features more complex harmonic structures and melodic development. A *Red.* marking is present below the bass staff.

The fourth system of musical notation consists of two staves. It includes a second ending bracket labeled 'II.'. The word 'Man.' is written below the bass staff. A *Red.* marking is placed below the bass staff towards the end of the system.

The fifth system of musical notation consists of two staves. It features a first ending bracket labeled 'I.' and a second ending bracket labeled 'II.'. The word 'Man.' is written below the bass staff. A *Red.* marking is placed below the bass staff.

The sixth system of musical notation consists of two staves. It concludes the piece with a *rit.* marking and a final *Largamente* tempo marking. The word 'a tempo' is written above the upper staff.

First system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The key signature has two flats. The word *rit.* is written above the treble staff. A repeat sign is present in the middle of the system.

Second system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The word *Ped.* is written below the bass staff.

Third system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The word *Man.* is written below the bass staff, and the word *Ped.* is written below the treble staff.

Fourth system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The word *rit.* is written above the bass staff, *mp* is written below the bass staff, and *cresc.* is written above the treble staff. A repeat sign is present in the middle of the system.

Fifth system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The word *(Aperto) p* is written below the bass staff.

Sixth system of musical notation, featuring a treble and bass staff.

# ELEVAZIONE

Luigi PERRACHIO

**Dolcemente**

II. Man.  
III. Man.

**I. Tempo**

Flauto 4' Bordone 8'

Gamba 8'

poco rit.  
III. Man.

**Sempre dolce e tranquillo**

II. Oboe

III.

**Lento**

I

Ped.  
Subbasso 16'  
Bordone 8'

III

*rit.*

I.Man.

Tremolo  
Corale e  
III. Bordone 8'

Celestiale

I Flauto 4' Solo

III.

III.

Molto lento sempre pp

*molto rit.*

II. Viole

Man.

*rit.*

Ped.

# DUE LAUDI

## 1. Lauda di S. Cecilia

Op. 295

Emanuele MANDELLI

And.<sup>no</sup> sereno (♩ = 72)

4) *p*  
Ped.

*rall.* *pp* *a tempo*  
Man.

*rit.* *a tempo*

*rall.*  
*a tempo*

*rall. molto*  
*a tempo*

*a tempo*  
*dim. e rall.*  
*p*

Man.

*dim. e rall.*  
*pp*

Ped.

# 2 Lauda corale

Op. 292

Emanuele MANDELLI

All<sup>to</sup> moderato (♩=92)

The first system of musical notation consists of two staves, treble and bass clef, in the key of D major. It begins with a 3/4 time signature and a mezzo-forte (*mf*) dynamic marking. The melody in the treble clef features a series of eighth and quarter notes, while the bass clef provides a steady accompaniment of quarter notes.

The second system continues the piece with similar rhythmic patterns. The treble clef melody includes some chromatic movement, and the bass clef accompaniment remains consistent with the first system.

The third system introduces tempo changes. It begins with a *poco rall.* (slightly slower) marking, which then transitions to *a tempo* (return to the original tempo). The musical notation continues with the established melodic and harmonic lines.

The fourth system maintains the tempo and dynamic level, showing further development of the melodic and harmonic material in both staves.

The fifth system features dynamic markings of *poco cresc.* (slightly increasing) and *dim.* (diminuendo). The music concludes this section with sustained chords in the bass clef.

The sixth and final system on the page includes the markings *rall. e dim. molto* (slowing down and decreasing volume significantly) and *p* (piano). The piece ends with a final chord in the bass clef.

A. D. Vito LOFIEGO

# LAETATUS SUM

Enrico CAPACCIOLI

Moderatamente mosso e brillante

The musical score is written for piano and consists of six systems, each with a grand staff (treble and bass clefs). The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and the time signature is 2/4. The tempo is marked "Moderatamente mosso e brillante". The music features intricate rhythmic patterns, including frequent triplets and sixteenth-note passages. The final system concludes with the instruction "rall. ff" (rallentando fortissimo).

# SCHERZO - FINALE

L. LASAGNA

Andante un poco mosso

The musical score is written for piano and bass. It begins with a treble clef and a 2/4 time signature. The first system includes a dynamic marking of *mf*. The second system features a *f* dynamic followed by *mf cresc.*. The third system starts with a *f* dynamic. The fourth system begins with *mf* and ends with *mf brillante*. The fifth system contains triplet markings (3) and a *ff* dynamic. The sixth system concludes with a double bar line and a repeat sign.

Stesso tempo

*p*  
*stacc.*

*mf*  
*p*  
*cresc.*

*mf*  
*p*  
*cresc.*  
*legato*

*mf*  
**Meno**

*cresc. e*  
*movendo*  
*f*  
D.C.  
al  
S. S.

*senza rall.*  
*ff*  
*lunga*

# PREGHIERA

William RABOLINI

Calmo espressivo

*pp*

*mp*

*pp* *mp* *mf*

*cresc. ed incalzando* *f* *cedendo*

*a tempo* *p* *rall.* *pp*

*mp* *p* *pp (eco) rall.*

JOSEPH GELINEAU

## CANTO E MUSICA NEL CULTO CRISTIANO

Edizioni L. D. C. - Torino

Quando si deve giudicare la « bontà » ed il valore di un canto religioso o di un brano di musica sacra, si ricorre istintivamente a criteri artistici; tutt'al più vi si « aggiunge » qualche generica considerazione liturgico-teologica (il più delle volte riducibile a considerazioni di indole giuridica). Ma difficilmente si cerca di vedere il canto e la musica sacra nel più vasto problema dell'azione liturgica di cui essi sono parte integrante. Inconveniente non lieve che finisce per condurre a polemiche senza fine sull'essenza della musica sacra e sulla « bontà » di determinati pezzi e repertori.

Ma se è vero (la tradizione della Chiesa, sancita da solenni documenti pontifici, non lascia alcun dubbio) che « la musica è a servizio della liturgia », non c'è modo migliore di affrontare il problema della musica e del canto sacro, che quello di analizzare i problemi di fondo della liturgia stessa (l'economia della Salvezza e le leggi che la regolano; l'azione liturgica come azione comunitaria gerarchizzata; parola e liturgia, ecc.) per poi scendere alle applicazioni pratiche di indole musicale, testuale e pastorale.

Questo ci sembra essere il pregio del libro di J. Gelineau. Partendo da considerazioni di indole teologico-liturgica, confrontate con i documenti pontifici e lo studio comparato delle liturgie, J. G. ha sottolineato la funzione fondamentale del rito che la musica deve mettere in rilievo per valorizzare la funzione spirituale, giungendo alla conclusione che la musica liturgica è *segno e scuola di vita cristiana*: essa infatti deve aumentare la fede, la speranza e la carità dei fedeli raccolti in assemblea.

Trattazione veramente completa ed esauriente (unica nel suo genere) che unisce in sé i pregi del lavoro rigorosamente scientifico e la costante sensibilità ai problemi pastorali più urgenti e pratici.

L'opera di J. G. è quindi indispensabile a quanti si interessano del canto sacro: compositori, maestri di cappella, musicologi, parroci, educatori e liturgisti.

L. BORELLO

**Il prossimo fascicolo di novembre offrirà agli abbonati una bella raccolta di composizioni di autori moderni, a una e più voci, con particolare riferimento alla festa dell'Immacolata e al S. Natale.**

## Musica per organo o armonio

AUTORI VARI

Quattro raccolte di brani d'autori moderni:	
<b>Entrate e Finali</b> , 30 pezzi di 15 autori	L. 800
<b>Pastorali</b> , di 20 autori	L. 850
<b>Per Benedizione ed Elevazione</b> , 90 pezzi di 10 autori	L. 750
<b>Per Comunione</b> , 24 composizioni di 10 autori	L. 600

DE BONIS A.

<b>Armonie religiose</b> , (2 <sup>a</sup> ediz.) - vol. 1 <sup>o</sup> , vol. 2 <sup>o</sup> , caduno	L. 250
<b>Pagine d'album</b>	fasc. 1 <sup>o</sup> (2 <sup>a</sup> ediz.) L. 200
	fasc. 2 <sup>o</sup> L. 250
	fasc. 3 <sup>o</sup> L. 300
	fasc. 4 <sup>o</sup> L. 300
	fasc. 5 <sup>o</sup> L. 400

LASAGNA L.

<b>12 composizioni per organo o armonio</b> (2 <sup>a</sup> edizione)	L. 150
<b>Momenti musicali</b>	fasc. 1 <sup>o</sup> L. 200
	fasc. 2 <sup>o</sup> L. 300
	fasc. 3 <sup>a</sup> L. 400

<b>40 pezzi facili in 20 tonalità</b> per Benedizioni od Elevazioni brevi (10 in tono maggiore e 10 nel relativo minore con 2 pezzi per ciascuna tonalità)	L. 500
---	--------

MANDELLI E.

<b>Cor Jesu</b> , 18 pezzi per organo o armonio	L. 400
<b>Rosa mistica</b> , 12 pezzi per organo o armonio	L. 250
<b>Spes nostra</b> , 8 pezzi per organo o armonio	L. 200

MOFFA R.

<b>11 composizioni per organo o armonio</b>	L. 250
---	--------

## Messe in canto

CIMATTI V.

<b>Messa popolare « Salve Mater »</b> , coro 1 v. - partitura	L. 200
partine canto	L. 30

DE BONIS A.

<b>Messa VI in onore di S. Domenico Savio</b> , a 4 v. d. - partitura	L. 700
parti del canto unite	L. 120

LASAGNA L.

<b>Messa IV « Cuore Immacolato di Maria »</b> , a 2 v. p. o a 3 v. d. (S. C. B.)	partitura L. 800
	parti del canto unite L. 200
<b>Messa da requiem</b> , per coro di 1 v. media - partitura	L. 350
partine canto	L. 60

LOSS L.

<b>Missa saecularis</b> , a 3 v. d. (C. T. B.) - partitura	L. 400
partine canto staccate	L. 50

PAGELLA G.

<b>Messa « Savio Domenico »</b> , a 3 v. m. (S. C. B.) - partitura	L. 350
parti del canto unite	L. 80
<b>Messa XIII in onore di S. Francesco di Sales</b> , a 2 v. m. (C. B.) 3 <sup>a</sup> ediz.	partitura L. 400
partine canto	L. 60

ROSA A.

<b>Messa « Maria Ausiliatrice »</b> , a 3 v. d. (C. T. B.) - partitura	L. 500
parti del canto unite	L. 100

**Balbani Vegezzi Bossi**

**BALBIANI  
VEGEZZI  
BOSSI**

**Milano**

Pontificia e Reale

Fabbrica d'Organi

Via Padova 13 - Tel. 287.652

**LA CASA PIÙ ANTICA**

**GLI ORGANI**

**PIÙ MODERNI**

Costruiti oltre 1.870 organi

Fornitrice dei Conservatori  
di Milano, Bologna, Napoli,  
Cagliari.

Piccoli strumenti

e nuovi modelli sempre pronti

nella sala di prova

della fabbrica



**4 dischi "SALMI"**

(cm. 17, 33 1/3 giri) - Ed. L. D. C.

Traduzione italiana dal testo originale ebraico

Musica del recitativo: *J. Gelineau*

Musica dei ritornelli: *Bellone, Bosio, Gelineau, Gesta, Martorell, Picchi, Scapin, D. Stefani e G. Stefani.*

LDC 33/001 - LDC 33/003 - LDC 33/004

caduno L. 1.000

Su ogni disco sono incisi 4 Salmi all'unisono o in polifonia

LDC 33/002: « Come si cantano i Salmi » (disco didattico)

L. 1.200

**RICHIEDETE A: L. D. C. - VIA MARIA AUSILIATRICE, 32 - TORINO**